(厚生省公衆衛生局長)厚生衛 居代表 官 山 口

正

義

(日本政府在外事務所所員) 外務事務 官

イス国ジュネーヴにおいて開催(厚生大臣官房広報渉外課長)厚生事 0 世界 保 健機 関 第 五. 回 総会 日 本

官

斎

田

晃

文

政府代表を命ずる

(厚生省医務局医務課長 厚生事 官 河

野

ス国ジュネーヴにかい て開催 世 界 保 機関第五 回 総会

政府代表顧問を命ずる

右のとおり閣議を求める

臣 吉

田

内閣総理大臣

一九五二年三月五日付世界保健機與事務局長代理発厚生大臣宛書簡

一前 六続び知か 保ィ いはそ章総九 拜口 機総なを規準下に各健スこて、の第会五世啓し 関 会 か 含 則 備 さ 四 国 総 国 れ 開 一 第 十 を 一 界 のの第むのにれ月代会、に催九九四ス年保 機そ五本規際は二表をジょす五会条1五健 帶れ囘信則し幸十団召ュりる二期及ス月機 及に世付第者で一に集ネ本と年にびに二段 び比界属十慮あ日対す「官と五お第お十憲 そし保に大にる以するヴはを月いすい四章 のて健注及入。前る光、、決五て五て日第 能若総意びれるに適栄パー定日、条開のす 平于会を第られ、当をレ九しか国の催第四 一異の拂二れに貴な有っ五たら際要さ十条 につ仮は旧る関国準す。二 。 ジ連求れ同に 関て識れ世と連を備るデ年 すい題る界思し代を°、五 1務とき議、 るるをと保みて表行 第と同と健は貴すう ヴ総ととに第 四と封を総れ下るた の長ろとお四 才日 旧にす希会るが代め パとにをい同 世御る望の憲貴表、 レ協よ決て世 1議り定、界 界注。才決章国団出 デの、し第保 保意とる議の代員来 ナ上執た五健 健あの。W関表の得 て前 H係団氏る シ、行・旧総 才 次 委 次 世 会 A条の名限 会た議 ン回員い界は 2 項任をり のい題 に会会で保い • 、命御速 四手及通や お議は憲健一

り行 画 召研 五 W 検門一一 (回)(I)(I) 左案 '総 及予一且一事び 'し会 A 計の九九財運各財記さ財会び算九つ九務予財たに4 o検五五政転国政事れ政が予総五乙五局算政 ° お・ 討三三状資分報 項て及付算額三れ三長に及母け五. 及年年況金担告をいび託をの年に1の関び事る五 びののに、金及含る法す検各の第一年才法会事に 事予分関総のびむ°的る討
部予し九次る的は業基 業算担係会状外W 事他し門算動五報委事、計會 計中金を仮況部日 項の、に限告六告員項一面、 画のの有勘 会 の に事且充度を年を会に事及執 及本賦す定 計の 関項つ当を行間検は関業び行 び機課る及 鑑財 すを勧す勧うの討次す計予理 委究を額すと般る事委及審会 算ののの出 員す行をる。的こを員び議は 委会決す版 計とな会予のそ 負議定べ物 会るう含と 画・ナー算手の て同 のことむと 会及 に、べのに続第 の転 任とと一つ き設関改九 0 九 資資 て管 2 置す善会 金金 及 五 れ理 び三 と、るの期 の並 を及委手に 年 状び 與 業 勧び員段お + K 况化 告一会いい る廃 し事一方て 報す た業及法、 告る ° 計びを第 画

の部

る員五仮は o選総議総 出会題会 のがはが 直とと付 後れれ託 にをらす 行決のる う定動他 右す告の 手るに事 続も従項 案のつののでて研

れ第段

た五し

も総て

の会は

70º

あ役第

医学博士 P · ドロー 国際連合世界保健機関事務局長代理

厚本

生政

大

臣

規 一第 一則保へ準十ぱへ保ち十憲 け盟大け保内顧定川第健ン加二なく健一一 れ国臣れ健加問め各十総ド盟条ら加の人条章▼世 はの"は総盟及ら加六会プロ を盟分は H界 を代若な会園びれ盟 キッ及代い国野、各 続ゥび表°のにそ加 ら表しらの代書た田 た者くを開表記日 " 規 "他は 保かの盟 草総 健け国国 いのはい会及をよる 則二の 行るかは °場そ°のび含り準 一領 代 政技首 • 頁域理 一合の右少準む出加 官俯席三 は他信く加代来盟。 一の及 厅的代名 権び の任と盟表れ国 利顧 を才表を 続加 そ適状も田者ばは 代能とこ の当は一の比十、 則風 表にしえ 適左 "日代名五、 表を 及の すよてな 務帶 当当国以表を日、 TXH るつ任い に同 た局の前者事以: 者で命代 保表 当に元にの務前、 便選 の最十表 局上首事信局に保 中もるで 総定 につ 、務仟長 、健 7. C か育。什 よて外局状にす総 ら格と表 つ交務長は通べ会 決係 選をれさ て付大に、告ての 定あ 定有られ 交さ臣手出すの開 ししの 事る 本る 付れ父父来る代会 左、代そ さっはさうで表の けを表の れ準厚れれと代日

を加生なば。。 理と

れるはう

りの但運れ加に名第議回 で正し賃た盟対分三WW を規 と公田 十限 旧田田 い旅幣同共のるり及AO °程在額輸中弁のび2総 一の費に送失済旅そ…会 不か限機行に費れ四の 可認定関政つ実以六決 ₩ 欠めしに官い費降 定 H のら・よ庁てにの、事 0 部れ帶りのはつ保 項 議分た在、所、の變 と公費承在最て総 し共の談地高の会 て輸支をか弁♥に 古送佛受ら済日出 3機はけ会額0席 れ関方た議は各寸 てのま経開"加る い一を路催そ盟代 頁 る等いに地の国表 場版もよす加及义 合行のるで盟びは はにと一・困準代 とつす等談义加表 のいる往めは盟者

限で。復ら準田一

一決二

Sir,

In accordance with Article 14 of the Constitution of the World Health Organization, the Fourth World Health Assembly decided at its tenth plenary meeting on 24 May 1951 that the Fifth World Health Assembly should be held in Switzerland. Subsequently, as required by Articles 14 and 15 of the Constitution, the Executive Board at its eighth and ninth sessions, the Secretary-General of the United Nations having been duly consulted, decided that this session of the World Health Assembly should be held in the Palais des Nations, Geneva, commencing 5 May 1952.

I have the honour, therefore, to convene the Fifth World Health Assembly at 10.00 a.m. on Monday, 5 May 1952, in the Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

In order that adequate arrangements may be made for all delegations, I shall be pleased to be informed, as soon as possible, or not later than 21 April, of the name(s) of members of the delegation which will represent your country. In this connexion your attention is invited to the Annex hereto containing relevant Articles of the Constitution, Rule 16 of the Rules of Procedure, and Resolution WHA 2.46 of the Second World Health Assembly which you might care to take into consideration when appointing and making arrangements for your delegation.

The provisional agenda for the Fifth World Health Assembly is enclosed. Your attention is invited to the fact that this agenda differs in some respects from those of previous Health Assemblies. In accordance with Resolution WHA4.55 of the Fourth World Health Assembly regarding organizational structure and efficiency, the Executive Board at its ninth session studied ways and means of improving the procedure for examination of the programme and budget estimates at the Fifth World Health Assembly. The Board recommended the establishment of a Committee on Programme and Budget and a Committee on Administrative, Financial and Legal Matters, and further recommended that the proposed Committee on Programme and Budget should:

The Minister of Health & Welfare
Ministry of Health & Welfare
Japanese Government
1-2 Chome, Kasumigaseki
Chiyoda-ku
Tokyo

裏面白紙

- (a) review the Annual Report of the Director-General;
- (b) study and make recommendations on the general programme of work for 1953-1956;
- (c) recommend the budgetary ceiling for 1953;
- (d) review and recommend the programme and budget for 1953 including the amounts to be devoted to each section of the total budget, and
- (e) study such other items as are referred to it by the Assembly.

The proposed functions of the Committee on Administrative, Financial and Legal Matters are to:

- (a) review the financial position of the Organization, including:
 - (i) the financial report and the report of the External Auditor;
 - (ii) the status of contributions;
 - (iii) the status of the Working Capital Fund, Assembly Suspense Account and Publications Revolving Fund, and any other funds which have a bearing on the financial position of the Organization;
- (b) determine the scale of assessments for 1953;
- (c) review the organizational meetings and administrative services portions of the budget for 1953 and report thereon to the Committee on Programme and Budget; and
- (d) study such other itmes as are referred to it by the Assembly.

Although the provisional agenda is set up in conformity with these recommendations, it will be for the Fifth World Health Assembly itself to decide on the procedure to be followed. Provision is therefore made for consideration of the proposed procedure immediately after the officers for the Fifth World Health Assembly are elected.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Dr: P. Dorolle, Acting Director-General

惠 面 白 細

C.L.5. 1952 OD 2-1 (Fifth)

ANNEX

ARTICLES OF THE CONSTITUTION; RULES OF PROCEDURE AND DECISIONS OF THE WORLD HEALTH ASSEMBLY RELATING TO REPRESENTATION OF MEMBER STATES AT WORLD HEALTH ASSEMBLIES

Constitution

Article 11 "Each Member shall be represented by not more than three delegates, one of whom shall be designated by the Members as chief delegate. These delegates should be chosen from among persons most qualified by their technical competence in the field of health, preferably representing the national health administration of the Member."

Article 12 "Alternates and advisers may accompany delegates."

(See also Rights and Obligations of Associate Members and other territories. (Handbook of Basic Documents, p.22)).

Rules of Procedure of the Health Assembly

Rule 16

"(a) Each Member, Associate Member shall communicate to the Director-General, if possible fifteen days before the date fixed for the opening of the session of the Health Assembly, the names of its representatives, including all alternates, advisers and secretaries."

"(b) The credentials of delegates of Members and of the representatives of Associate Members shall be delivered to the Director-General, if possible not less than one day before the opening of the session of the Health Assembly. Such credentials shall be issued by the Head of State or by the Minister for Foreign Affairs or by the Minister of Health or other appropriate authority, and in the case of the representative of Associate Members by the Appropriate authority."

Decision of Second World Health Assembly

Resolution "The reimbursement to each Member and Associate Mem-WHA2.46 ber of WHO of the actual travelling expenses of one

delegate

国立公文書館 National Archives of Japan

10

delegate or representative only to the Third and subsequent Health Assemblies, the maximum reimbursement
to be restricted to the equivalent of first-calss
return accommodation by recognized public transport
via an approved route from the seat of central administration of the Member or Associate Member to the place
of meeting, and not to include the payment of subsistence, except where this is included as an integral
part of the regular posted schedule for first-calss
accommodation for recognized public transport."

(Off. Rec. World Hith Org.) 21, 31

裏面白紙